

# 客語小樂章

共下朗讀聽聽歌

14首童謠客語朗讀、童謠線上聽



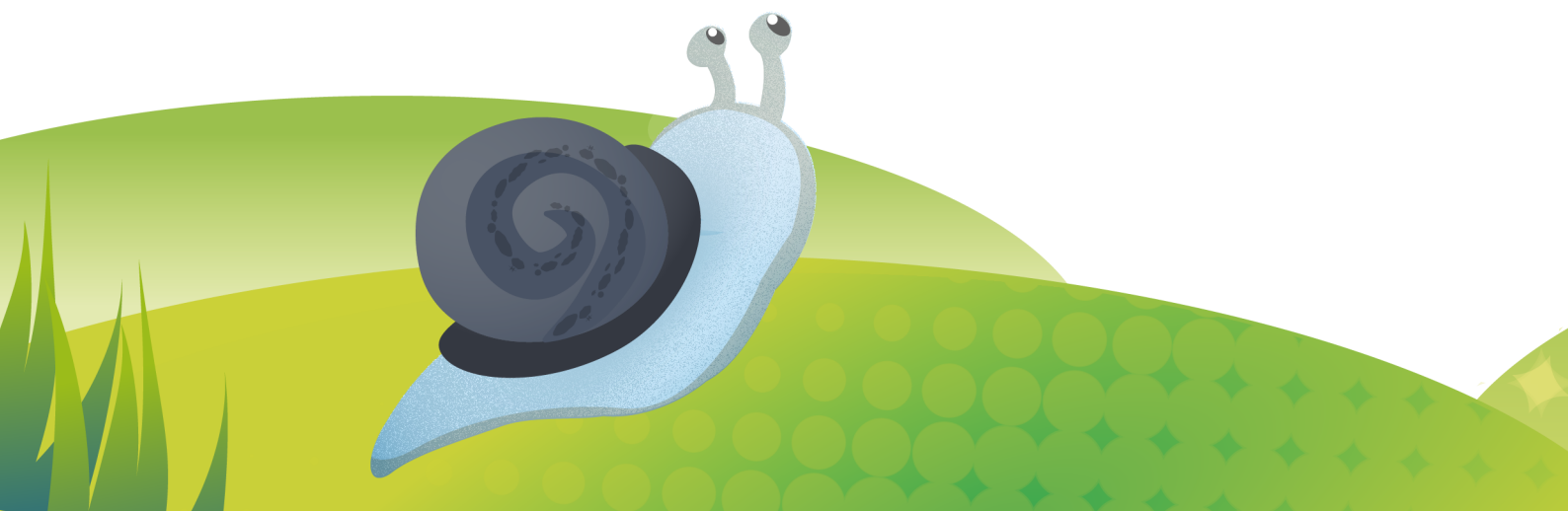
## 現代兒童詩選集

### 二字部

1. 蛞蝓(海陸腔) .....03
2. 會飛(四縣腔) .....05
3. 考試(海陸腔) .....07
4. 手機(四縣腔) .....09

### 三字部

5. 天一光(四縣腔) .....11
6. 圖書館(海陸腔) .....13
7. 平安戲(四縣腔) .....15
8. 學耕田(四縣腔) .....17
9. 六工X(四縣腔) .....19



## 現代兒童詩選集

### 四字部

|                        |    |
|------------------------|----|
| 10. 榕樹阿伯(四縣&海陸腔) ..... | 21 |
|------------------------|----|

### 五字部以上

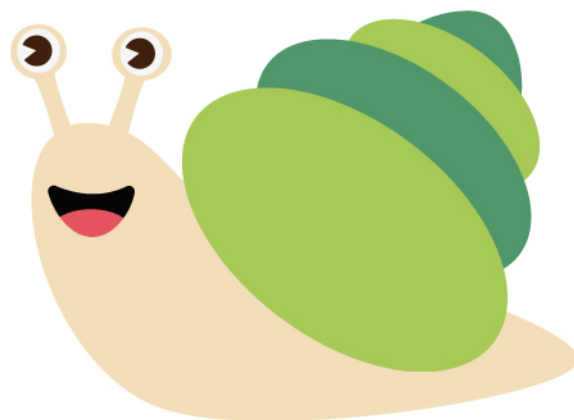
|                        |    |
|------------------------|----|
| 11. 蛞仔打夜學(四縣腔) .....   | 23 |
| 12. 減肥个日誌(四縣腔) .....   | 25 |
| 13. 月光光桂花香(四縣腔) .....  | 27 |
| 14. 阿爸阿姆像極樂(四縣腔) ..... | 29 |



(海陸腔)



蝸牛



田螺

# 蝸 螺

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

蝸 螺   ： 蝸牛  
毋 係   ： 不是  
今晡日   ： 今天  
戴籬笆   ： 住在籬笆上  
換坎下   ： 換到低下坎穴的地方

(海陸腔)

# 蛞 螺

rhe

lo

蛞 螺 蛞 螺 毋 係 田 螺  
rhe lo rhe lo m he<sup>v</sup> tien lo

蛞 螺 蛞 螺 毋 係 田 螺  
rhe lo rhe lo m he<sup>v</sup> tien lo

愛 旅 行 愛 採 訪  
oi<sup>v</sup> li<sup>`</sup> hang oi<sup>v</sup> cai<sup>v</sup> fong<sup>v</sup>

生 活 快 樂 精 神 爽  
sen<sup>`</sup> fad<sup>`</sup> kuai<sup>v</sup> log<sup>`</sup> zin<sup>`</sup> shin song<sup>v</sup>

今 晡 日 戴 籬 笆  
gim<sup>`</sup> bu<sup>`</sup> ngid dai<sup>v</sup> li ba<sup>`</sup>

天 光 日 換 坎 下  
tien<sup>`</sup> guong<sup>`</sup> ngid von+ kam<sup>v</sup> ha<sup>`</sup>

遷 遷 徙 徙 無 新 屋  
cien<sup>`</sup> cien<sup>`</sup> sai<sup>v</sup> sai<sup>v</sup> mo sin<sup>`</sup> vug

省 省 儉 儉 也 幸 福  
sang<sup>v</sup> sang<sup>v</sup> kiam+ kiam+ rha+ hen+ fug

蛞 螺 蛞 螺 毋 係 田 螺  
rhe lo rhe lo m he<sup>v</sup> tien lo

蛞 螺 蛞 螺 毋 係 田 螺  
rhe lo rhe lo m he<sup>v</sup> tien lo



# 會飛

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

揚蝶仔：蝴蝶  
朝晨頭：一大早、早晨  
偈个：我的



(四縣腔)

# 會 飛

voi

bi'

朝 晨 頭 个 風 會 飛  
zeu siin<sup>v</sup> teu<sup>v</sup> ge fung' voi bi'

朝 晨 頭 个 雲 也 會 飛  
zeu siin<sup>v</sup> teu<sup>v</sup> ge iun<sup>v</sup> ia voi bi'

揚 蝶 仔 鳥 仔 會 飛  
iong<sup>v</sup> iag e` diau' e` voi bi'

所 有 花 草 也 會 飛  
so` iu' fa' co` ia voi bi'

面 向 大 海 藍 天  
mien hiong tai hoi` lam<sup>v</sup> tien'

偈 个 心 也 會 飛  
ngai<sup>v</sup> ge xim' ia voi bi'

面 向 大 海 藍 天  
mien hiong tai hoi` lam<sup>v</sup> tien'

偈 个 心 也 會 飛  
ngai<sup>v</sup> ge xim' ia voi bi'

(海陸腔)



# 考試

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

細 考：小考  
考 忒：考完  
放 寮：放假  
毋敢搞：不敢玩

(海陸腔)

# 考試

kau' shi'

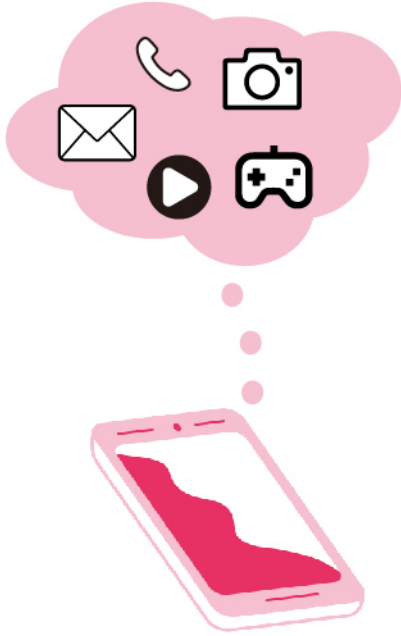
細 考 考 忒 換 大 考  
se' kau' kau' ted von+ tai+ kau'

大 考 細 考 日 日 考  
tai+ kau' se' kau' ngid ngid kau'

放 寮 日 毋 敢 搞  
biong' liau+ ngid m gam' gau'

考 試 害 僵 睡 目 少  
kau' shi' hoi+ ngai shoi+ mug shau'





# 手機

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

到 哪 ： 到哪裡  
跔 𠵿 ： 跟、隨  
毋 使 ： 不用



(四縣腔)

# 手機

su`

gi´

手機 手機 好朋友  
su` gi´ su` gi´ ho` pen` iu´

一年透天無公休  
ngid` ngien` teu tien` mo` gung` hui´

手機 手機 好東西  
su` gi´ su` gi´ ho` dung` xi´

任何消息會通知  
ngim ho` seu` xid` voi tung` di´

人到哪就跔到哪  
nign` do nai qiu ten` do nai

做事情又肯忍耐  
zo sii qin` iu hen` ngiun` nai

聯絡傳話低言細語  
lien` log con` fa dai` ngien` se ngi´

毋使主人費心機  
m` sii` zu` ngin` fi xim` gi´



# 天一光

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

天一光：天一亮  
䟽床：起床  
粢粢：麻糬  
掙水：澆花  
細人仔：小孩子  
落田：下田  
毋好荒：不要荒廢

(四縣腔)

# 天一光

tien' id` gong'

男：天 一 光  
 tien' id` gong'  
 阿 爸 跣 床 打 粢 粩  
 a' ba' hong cong' da` qi' ba'  
 阿 姆 忙 灶 下  
 a' me' mong' zo ha'  
 女：天 一 光  
 tien' id` gong'  
 阿 公 燒 香 煮 茶  
 a' gung' seu' hiong' zu' ca'  
 阿 婆 搯 水 淋 花  
 a' po' kai' sui' lim' fa'  
 男：細 人 仔 去 讀 書  
 se ngin' e` hi tug su'  
 女：大 人 落 田 為 著 家  
 tai ngin' log tien' vi do` ga'  
 合：天 一 光 好 時 光  
 tien' id` gong' ho` sii' gong'  
 分 分 秒 秒 毋 好 荒  
 fun' fun' meu' meu' m' ho' fong'

(海陸腔)



# 圖書館

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

阿 腦：稱讚  
肚屎肚：肚子裡  
係：是  
毋 會：不會



(海陸腔)

# 圖書館

tu shu` gon´

圖 書 館  
tu shu` gon´

學 問 好  
hog` mun` ho´

智 慧 高  
zhi` fui+ go`

人 阿 腦  
ngin on` no´

食 到 老  
shid` do` lo´

學 到 老  
hog` do` lo´

肚 屎 肚  
du` shi` du´

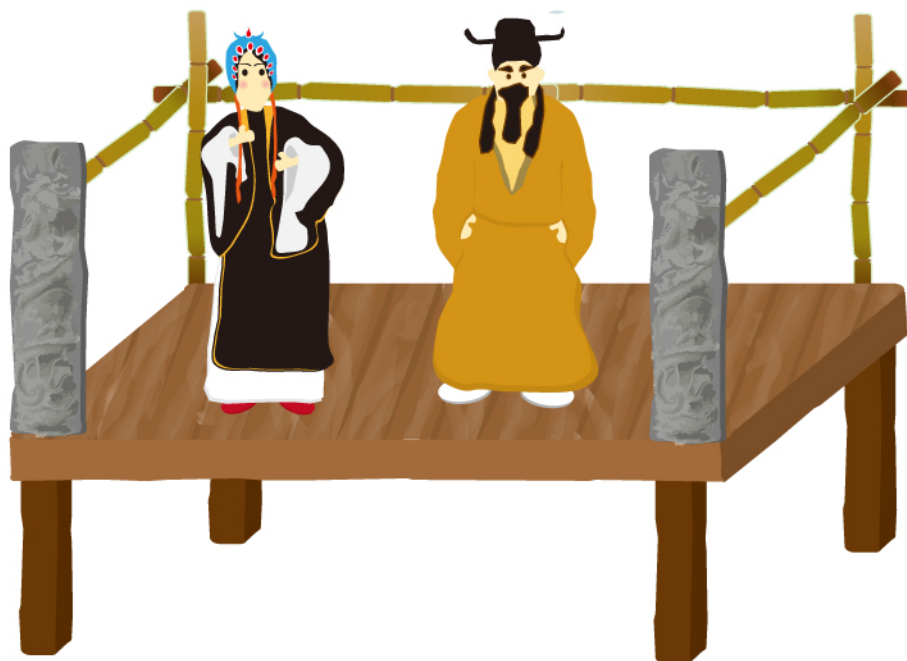
全 係 寶  
cion he` bo´

一 點 一 滴 存 知 識  
rhid diam` rhid did cun di` shid

造 福 人 群 毋 會 老  
co+ fug ngin kun m voi+ lo´

一 點 一 滴 存 知 識  
rhid diam` rhid did cun di` shid

造 福 人 群 毋 會 老  
co+ fug ngin kun m voi+ lo´



# 平安戲

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

廟坪：廟前廣場  
細子：小孩子  
盡：很  
刷雞掙鴨：殺雞宰羊

(四縣腔)

# 平安戲

pin<sup>ˇ</sup> on<sup>ˊ</sup> hi

平 安 戲 在 田 莊  
pin<sup>ˇ</sup> on<sup>ˊ</sup> hi cai tien<sup>ˇ</sup> zong<sup>ˊ</sup>

大 人 細 子 來 四 方  
tai ngin<sup>ˇ</sup> se zii<sup>`</sup> loi<sup>ˇ</sup> xi fong<sup>ˊ</sup>

廟 坪 人 看 戲  
meu piang<sup>ˇ</sup> ngin<sup>ˇ</sup> kon hi

廟 肚 人 燒 香  
meu du<sup>`</sup> ngin<sup>ˇ</sup> seu<sup>ˊ</sup> hiong<sup>ˊ</sup>

各 色 祭 品 盡 豐 富  
gog<sup>`</sup> sed<sup>`</sup> ji pin<sup>`</sup> qin fung<sup>ˊ</sup> fu

鬧 鬧 熱 熱 像 市 場  
nau nau ngied ngied qiong sii cong<sup>ˇ</sup>

刷 雞 捋 鴨 請 人 客  
cii<sup>ˇ</sup> gie<sup>ˊ</sup> lod ab<sup>`</sup> qiang<sup>`</sup> ngin<sup>ˇ</sup> hag<sup>`</sup>

嘉 年 華 會 喜 洋 洋  
ga<sup>ˊ</sup> ngien<sup>ˇ</sup> fa<sup>ˊ</sup> fi hi<sup>`</sup> iong<sup>ˇ</sup> iong<sup>ˇ</sup>



# 學耕田

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

|       |   |        |
|-------|---|--------|
| 畝     | : | 還沒有    |
| 田 坵 細 | : | 田地小    |
| 愛 食   | : | 愛吃     |
| 闊     | : | 大、寬廣   |
| 無 結 煞 | : | 不知道怎麼辦 |
| 烈     | : | 生氣     |



# 學耕田

hog gang' tien<sup>ˊ</sup>

天 吉 光 看 月 光  
tien' mang<sup>ˊ</sup> gong' kon ngied gong'

月 圓 圓 照 瓜 園  
ngied ien<sup>ˊ</sup> ien<sup>ˊ</sup> zeu gua' ien<sup>ˊ</sup>

瓜 吉 大 摘 來 賣  
gau' mang<sup>ˊ</sup> tai zag\ loi<sup>ˊ</sup> mai

賣 無 錢 學 耕 田  
mai mo<sup>ˊ</sup> qien<sup>ˊ</sup> hog gang' tien<sup>ˊ</sup>

田 坵 細 做 無 事  
tien<sup>ˊ</sup> kiu' se zo mo<sup>ˊ</sup> se

愛 食 豬 肉 無 半 坵  
oi siid zu' ngiug\ mo<sup>ˊ</sup> ban de

田 坵 闊 無 結 煞  
tien' kiu' fad\ mo<sup>ˊ</sup> gad\ sad\

做 日 做 夜 火 還 烈  
zo ngid\ zo ia fo\ han<sup>ˊ</sup> lad\

(四縣腔)



# 六工X

作詞：陳雙雄  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹  
合唱：李柏蓉、葉雲安

## 歌詞註解

|     |           |   |         |
|-----|-----------|---|---------|
| 歟   | 笛         | : | 吹笛子     |
| 打   | 層 X       | : | 打小鉸     |
| 先 生 | 有 交 無     | : | 老師有沒有交  |
| 仰   | 係         | : | 怎麼試     |
| 毋 知 | 無 奈 何     | : | 不知道、沒辦法 |
| 毋   | 著         | : | 不對      |
| 倆 儕 | 唱 个 無 共 樣 | : | 兩人唱的不一樣 |
| 各 唱 | 各 人 个     | : | 各唱各人的   |
| 偏 偏 | 音 盡 和     | : | 偏偏音很和   |

(四縣腔)

## 六工X

liu gong` ce<sup>v</sup>

男：上啊六工X 歎笛打層X

xiang<sup>v</sup> a<sup>ˊ</sup> liu gong` ce<sup>v</sup> pun<sup>v</sup> tag da` cem` ce<sup>v</sup>

士上士上合士合 先生有教無

sii<sup>v</sup> xiong<sup>v</sup> sii<sup>v</sup> xiong<sup>v</sup> ho<sup>v</sup> sii<sup>v</sup> ho<sup>v</sup> xin` sang<sup>ˊ</sup> iu<sup>ˊ</sup> gau<sup>ˊ</sup> mo<sup>v</sup>女：do do<sup>v</sup> so mi` re 仰係講溜街1 1 5 3 2 ngiong` he gong` liu gie<sup>ˊ</sup>la la do<sup>v</sup> la la do<sup>v</sup> so la so 毋知無奈何6 6 1 6 6 1 5 6 5 m<sup>v</sup> di<sup>ˊ</sup> mo<sup>v</sup> nai ho<sup>v</sup>

男：六工X 女：毋著哩

liu gong` ce<sup>v</sup>m<sup>v</sup> cog le<sup>ˊ</sup>

男：六工X 女：毋著哩

liu gong` ce<sup>v</sup>m<sup>v</sup> cog le<sup>ˊ</sup>

合：倆儕唱个無共樣哩

liong` sa<sup>v</sup> cong ge mo<sup>v</sup> kiung iong le<sup>ˊ</sup>男：上啊六工X 女：do do<sup>v</sup> so mi` rexiang<sup>v</sup> a<sup>ˊ</sup> liu gong` ce<sup>v</sup>

1 1 5 3 2

男：各唱各人个 女：各唱各人个

gog` cong gog` ngin<sup>v</sup> gegog` cong gog` ngin<sup>v</sup> ge

男：士上士上合士合

sii<sup>v</sup> xiong<sup>v</sup> sii<sup>v</sup> xiong<sup>v</sup> ho<sup>v</sup> sii<sup>v</sup> ho<sup>v</sup>女：la la do<sup>v</sup> la la do<sup>v</sup> so la so

6 6 1 6 6 1 5 6 5

男：偏偏音盡和 女：偏偏音盡和

pien` pien` im<sup>ˊ</sup> qin fo<sup>v</sup>pien` pien` im<sup>ˊ</sup> qin fo<sup>v</sup>



# 榕樹阿伯

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

|       |   |       |    |
|-------|---|-------|----|
| 寮     | 涼 | ：     | 乘涼 |
| 無愛睡當晝 | ： | 不要睡午覺 |    |
| 哪行    | ： | 哪一行業  |    |
| 摺     | ： | 和；與   |    |

(四縣&amp;海陸腔)

## 榕樹阿伯

iung<sup>v</sup> su a<sup>+</sup> bag<sup>`</sup>  
rhung shu+ a+ bag

榕 樹 下 來 寮 涼

iung<sup>v</sup> su ha<sup>+</sup> loi<sup>v</sup> liau liong<sup>v</sup>

榕 樹 阿 伯 鬚 長 長

iung<sup>v</sup> su a<sup>+</sup> bag<sup>`</sup> xi<sup>+</sup> cong<sup>v</sup> cong<sup>v</sup>

無 愛 睡 當 晝 無 愛 睡 當 晝

mo<sup>v</sup> oi soi dong<sup>+</sup> zu mo oi<sup>v</sup> shoi+ dong<sup>`</sup> zhiu<sup>v</sup>

總 愛 聽 佢 話 家 常

zung<sup>`</sup> oi tang<sup>+</sup> ngai<sup>v</sup> fa ga<sup>+</sup> song<sup>v</sup>

榕 樹 下 來 寮 涼

rhung shu+ ha<sup>`</sup> loi liau+ liong

榕 樹 阿 伯 請 食 糖

rhung shu+ a+ bag ciang<sup>+</sup> shid<sup>`</sup> tong

問 佢 做 哪 行 問 佢 做 哪 行

mun<sup>v</sup> ngai zo<sup>v</sup> nai+ hong mun ngai<sup>v</sup> zo nai hong<sup>v</sup>

佢 講 建 築 摺 裝 潢

ngai gong<sup>+</sup> gien<sup>v</sup> zhug lau<sup>`</sup> zong<sup>`</sup> fong



# 蚬仔打夜學

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

|   |   |   |      |      |
|---|---|---|------|------|
| 蚬 | 仔 | : | 青蛙   |      |
| 打 | 夜 | 學 | :    | 上夜間部 |
| 煞 | 猛 | : | 用功努力 |      |
| 趕 | 後 | 生 | :    | 趁年輕  |

# 蛎仔打夜學

guai` e<sup>ˊ</sup> da` ia hog

蛎 仔 聲 讀 書 聲  
guai` e<sup>ˊ</sup> sang` tug su` sang`

聲 聲 讀 出 好 名 聲  
sang` sang` tug cud` ho` miang<sup>ˊ</sup> sang`

夜 夜 讀 到 四 五 更  
ia ia tug do xi ng` gang`

煞 猛 讀 書 趕 後 生  
sad` mang` tug su` gon` heu sang`

食 到 老 學 到 老  
siid do lo` hog do lo`

打 夜 學 來 尋 寶  
da` ia hog loi<sup>ˊ</sup> qim<sup>ˊ</sup> bo`

咯 咯 咯 咯 咯 咯  
gog gog gog gog gog gog

蛎 仔 打 夜 學  
guai` e<sup>ˊ</sup> da` ia hog



# 減肥个日誌

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

|   |   |   |   |           |
|---|---|---|---|-----------|
| 肥 | 固 | 固 | : | 胖嘟嘟       |
| 喊 |   | 佢 | : | 叫他        |
| 大 | 籐 | 牯 | : | 大胖子       |
| 喊 |   | 苦 | : | 叫苦        |
| 無 | 半 | 滴 | : | 沒有一點肥肉的樣子 |



# 減肥个日誌

gam\ pi\ ge ngid\ zii

出世時節肥固固  
cud\ se sii\ jied\ pi\ gu gu

人人喊佢大箍牯  
ngin\ ngin\ hem\ gi\ tai kieu\ gu\

日誌阿哥驚人笑  
ngid\ zii a\ go\ giang\ ngin\ seu

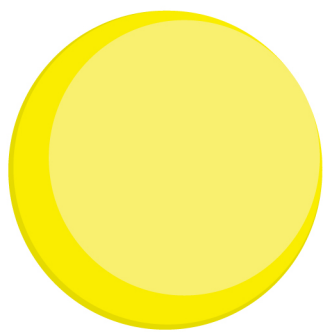
決心減肥無喊苦  
gied\ xim\ gam\ pi\ mo\ hem\ ku\

一日減一滴  
id\ ngid\ gam\ id\ did

快樂來過日  
kuai log loi\ go ngid\

年頭到年尾  
ngien\ teu\ do ngien\ mi\

肥肉減到無半滴  
pi\ ngiug\ gam\ do mo\ ban did



# 月光光桂花香

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

大 細      ：大人小孩  
歸 莊      ：整個村莊



# 月光光桂花香

ngied gong' gong' gui fa' hiong'

八 月 中 秋      月 光 光  
bad` ngied zung' qiu'      ngied gong' gong'

月 光 光      桂 花 香  
ngied gong' gong'      gui fa' hiong'

桂 花 香      香 歸 莊  
gui fa' hiong'      hiong' gui' zong'

歸 莊 大 細 慶 安 康  
gui' zong' tai se kin on' kong'

八 月 中 秋      桂 花 香  
bad` ngied zung' qiu'      gui fa' hiong'

桂 花 香      想 爺 娘  
gui fa' hiong'      xiong` ia` ngiong`

想 爺 娘      娘 慈 祥  
xiong` ia` ngiong`      ngiong` cii` xiong`

慈 祥 名 聲 傳 四 方  
cii` xiong` miang` sang` con` xi fong`



# 阿爸阿姆像極樂

作詞：葉日松  
作曲：陳雙雄  
朗讀：羅香妹

## 歌詞註解

|   |   |   |    |         |
|---|---|---|----|---------|
| 極 | 樂 | ： | 陀螺 |         |
| 逐 | 日 | ： | 每天 |         |
| 兩 | 頭 | 鳥 | ：  | 從早到晚沒休息 |

# 阿爸阿姆像極樂

a' ba' a' me' qiong kid log

阿 爸 阿 姆 像 極 樂  
a' ba' a' me' qiong kid log

捩 來 捩 去 也 快 樂  
lid` loi` lid` hi ia kuai log

逐 日 做 到 兩 頭 烏  
dag` ngid` zo do liong` teu` vu`

勞 碌 精 神 像 大 姑  
lo` lug` jin` siin` qiong tai gu`

阿 姆 講 話 當 溫 柔  
a' me' gong` fa dong` vun` iu`

阿 爸 罵 人 像 大 鼓  
a' ba' ma ngin` qiong tai gu`

阿 爸 阿 姆 像 極 樂  
a' ba' a' me' qiong kid log

從 來 無 喊 苦  
qiung` loi` mo` hem` ku`

# 客語小樂章

## 共下朗讀聽聽歌

製作人：李寶鑫  
總編輯：龍閣文化傳播有限公司  
企劃：李柏蓉  
監製：陳淑芳  
執行製作：李諒承  
製作助理：陳玟辛  
出版：龍閣文化傳播有限公司  
地址：桃園市龍潭區五福街279號  
電話：03-4703222  
網址：<https://www.longer.tw/>  
E - m a i l：longer279@gmail.com  
L i n e：@oan2755n  
字音校正：羅紫云  
朗誦：羅香妹  
美術編輯：李諒承 黃姿祺 游君如 徐纖玲 呂軍毅  
文字編輯：李諒承  
出版日期：2025年8月  
ISBN(PDF)：9786269987528

# 客語小樂章

共下朗讀聽聽歌



龍閣文化傳播公司 出品

桃園市龍潭區五福街279號

電話：(03)470-3222 傳真：(03)470-3921

官網：<https://www.longer.tw/>

信箱：Longer279@gmail.com

LINE ID：@oan2755n

版權所有 翻印必究



客家委員會 補助